

# Zmluva o poskytnutí služieb

č. ZPI-2011-067

uzavretá podľa §-u 269 ods. 2/ Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v platnom znení medzi:

## Čl. I.

### Zmluvné strany

#### 1/ ŽP Informatika s.r.o.

sídlo : Kolkáreň 35, 976 81 Podbrezová  
 IČO : 36 741 388  
 IČ DPH : SK 2022321829  
 bankové spojenie : Slovenská sporiteľňa, a.s.  
 číslo účtu : 0304149795/0900  
 v mene ktorej konajú: Ing. Jozef Urban, konateľ  
 Ing. Ján Gaboň, konateľ

Spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 12699/S  
 ďalej len „**dodávateľ**“

a

#### 2/ Centrum výskumu živočíšnej výroby Nitra

sídlo : Hlohovecká 2, 951 41 Lužianky  
 IČO : 42122007  
 DIČ : 2022750389  
 bankové spojenie : Štátna pokladnica  
 číslo účtu : 7000345924/8180  
 v mene ktorého koná : Mgr. Dana Peškovičová, PhD., riaditeľka CVŽV Nitra

ďalej len „**objednávateľ**“

## Čl. II.

### Úvodné ustanovenia

1. Odberateľ prehlasuje, že ak budú v súvislosti s plnením tejto zmluvy zhromažďované alebo spracúvané osobné údaje tretích osôb, zabezpečí včas súhlas týchto tretích osôb so spracovaním ich osobných údajov.
2. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu, aby upravili vzájomné práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy s cieľom poskytnúť pevný základ právneho vzťahu. V záujme dlhodobej spolupráce sa zmluvné strany dohodli na nasledujúcich podmienkach zmluvy.

## Čl. III.

### Predmet zmluvy

1. Dodávateľ sa touto zmluvou zaväzuje :
  - a.) Zabezpečovať nepretržitú prevádzku **informačného systému : Evidencia včelstiev** (ďalej len „**CRV**“) na technologickej infraštruktúre dodávateľa počas trvania platnosti tejto zmluvy a to za podmienok a v rozsahu uvedenom v prílohe č.1 – Zoznam poskytovaných služieb a v prílohe č.2 – SLA podmienky k poskytovaným službám.

- b.) Pripraviť na základe požiadavky objednávateľa verifikačné tlačivá v elektronickej podobe, vytvoriť ich elektronicкую verziu pre distribúciu na CD, vyrobiť 44 ks CD nosičov a odovzdať ich do sídla objednávateľa.
- c.) Poskytovať objednávateľovi ďalšie služby v súvislosti s CRV na základe požiadaviek objednávateľa a obojstranne odsúhlasených cenových ponúk vypracovaných dodávateľom, **maximálne však do výšky 9 999,- € bez DPH.**

2. Objednávateľ sa zaväzuje za poskytnuté služby uhradiť dodávateľovi odmenu dohodnutú v článku IV. tejto zmluvy.

#### Čl. IV.

##### Cena a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli na jednorázovej zmluvnej odmene za služby poskytované podľa článku III., odst.1., písmeno a.) tejto zmluvy (ďalej len "**zmluvná odmena**") za 12-mesačné obdobie trvania platnosti zmluvy vo výške :

zmluvná odmena bez DPH	<b>3 720,- EUR</b> (slovom : tritisíc sedemstodvadsať EUR)
DPH v sadzbe 20%	744,- EUR (slovom : sedemstoštyridsať štyri EUR)
zmluvná odmena s DPH	<b>4 464,- EUR</b> (slovom : štyritisícštyristošešťdesiatštyri EUR).

2. Zmluvné strany sa dohodli na zmluvnej odmene za služby poskytované podľa článku III., odst.1., písmeno b.) tejto zmluvy (ďalej len "**zmluvná odmena**") vo výške :

zmluvná odmena bez DPH	<b>600,- EUR</b> (slovom : šesťsto EUR)
DPH v sadzbe 20%	120,- EUR (slovom : stodvadsa EUR)
zmluvná odmena s DPH	<b>720,- EUR</b> (slovom : sedmstodvadsať EUR).

3. Zmluvné strany sa ďalej dohodli na odmene za služby poskytované podľa článku III., odst.1., písmeno c.) tejto zmluvy, ktorá sa vypočíta ako súčin počtu hodín resp. počtu kilometrov uvedený v doklade o odovzdaní a prevzatí služby a jednotkovej ceny za jednotlivé služby. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných jednotkových cenách za služby :

Analýza požiadaviek APV cena bez DPH	<b>52,50 EUR/hod.</b>
DPH v sadzbe 20%	10,50 EUR/hod.
Analýza požiadaviek APV cena s DPH	<b>63,00 EUR/hod.</b>
Realizácia požiadaviek APV cena bez DPH	<b>52,50 EUR/hod.</b>
DPH v sadzbe 20%	10,50 EUR/hod.
Realizácia požiadaviek APV cena s DPH	<b>63,00 EUR/hod.</b>
Inštalácia klienta APV cena bez DPH	<b>52,50 EUR/hod.</b>
DPH v sadzbe 20%	10,50 EUR/hod.
Inštalácia klienta APV cena s DPH	<b>63,00 EUR/hod.</b>
Parametrizácia a konfigurácia APV cena bez DPH	<b>52,50 EUR/hod.</b>
DPH v sadzbe 20%	10,50 EUR/hod.
Parametrizácia a konfigurácia APV cena s DPH	<b>63,00 EUR/hod.</b>
Cestovné náklady – čas strávený na ceste cena bez DPH	<b>6,64 EUR/hod.</b>
DPH v sadzbe 20%	1,33 EUR/hod.
Cestovné náklady – čas strávený na ceste cena s DPH	<b>7,97 EUR/hod.</b>

Cestovné náklady – kilometrovne cena bez DPH	<b>0,40 EUR/km</b>
DPH v sadzbe 20%	0,08 EUR/km
Cestovné náklady – kilometrovne cena s DPH	0,48 EUR/km.

4. Podkladom pre zaplataenie zmluvnej odmeny za služby poskytnuté dodávateľom podľa článku III., odst.1., písmeno a.) tejto zmluvy bude faktúra, ktorú vyhotoví dodávateľ v súlade s platnými ustanoveniami zákona o dani z pridanej hodnoty o opakovanom dodaní služby do 31.12.2011 za obdobie 1.9.2011 – 31.8.2012, pričom dňom zdaniteľného bude deň vyhotovenia faktúry.
5. Podkladom pre zaplataenie odmeny za služby poskytnuté dodávateľom podľa článku III., odst.1., písmeno b.) tejto zmluvy bude faktúra vyhotovená dodávateľom do 15. dní odo dňa odovzdania a prevzatia služby. Podmienkou pre vyhotovenie faktúry bude obojstranne písomne odsúhlasený preberací protokol o odovzdaní a prevzatí služby, ktorý bude obsahovať zoznam poskytnutých služieb a ich rozsah a jeho vzor tvorí prílohu č. 3 tejto zmluvy
6. Podkladom pre zaplataenie odmeny za služby poskytnuté dodávateľom podľa článku III., odst.1., písmeno c.) tejto zmluvy bude faktúra vyhotovená dodávateľom do 15. dní odo dňa odovzdania a prevzatia služby. Podmienkou pre vyhotovenie faktúry bude obojstranne písomne odsúhlasený preberací protokol o odovzdaní a prevzatí služby, ktorý bude obsahovať zoznam poskytnutých služieb a ich rozsah a jeho vzor tvorí prílohu č. 3 tejto zmluvy.
7. Vyhotovené faktúry dodávateľ odošle objednávateľovi na adresu uvedenú v článku I., odst.2. tejto zmluvy.
8. V prípade nesprávnej alebo neúplnej faktúry, objednávateľ môže faktúru vrátiť dodávateľovi na prepracovanie s uvedením dôvodu vrátenia, najneskôr však v lehote splatnosti faktúry. V takomto prípade plynie nová lehota splatnosti faktúry, dňom doručenia opravenej faktúry objednávateľovi. V sporných prípadoch sa má za to, že faktúra bola doručená tretí deň po jej vyhotovení.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť objednávateľa plniť riadne a včas platobné podmienky voči dodávateľovi je splnená pripísaním fakturovanej čiastky na účet dodávateľa uvedený v článku I., odst.1. tejto zmluvy.
10. Splatnosť faktúry je 120 dní od jej doručenia objednávateľovi.

#### **Článok V.**

##### **Zmluvné pokuty a zodpovednosť za škody**

1. Dodávateľ má právo uplatniť si zmluvnú pokutu voči objednávateľovi, ak tento neuhradí faktúru v stanovenej lehote, a to vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania. Týmto nie je dotknutý nárok dodávateľa na náhradu vzniknutej škody.
2. Objednávateľ má právo uplatniť si zmluvnú pokutu voči dodávateľovi, ak dodávateľ neposkytne služby v dohodnutom rozsahu v stanovenom termíne, a to vo výške 0,05 % z dohodnutej ceny za každý deň omeškania.
3. Zmluvnú pokutu dohodnutú touto zmluvou, musí uhradiť povinná strana do 30 dní odo dňa obdržania výzvy na zaplataenie zmluvnej pokuty.
4. Zaplataením akejkoľvek zmluvnej pokuty podľa tejto zmluvy nezaniká právo poškodenej zmluvnej strany na náhradu škody v plnom rozsahu, ktorá jej vznikla porušením povinnosti, na ktorú je viazaná táto zmluvná pokuta. V prípade, že zmluvná strana povinná zaplataiť druhej zmluvnej strane zmluvnú pokutu, túto skutočne uhradí v celom rozsahu, má poškodená strana právo na náhradu škody len v tom rozsahu, v ktorom táto prevyšuje poškodenej strane riadne uhradenú zmluvnú pokutu.
5. Zmluvné strany nie sú zodpovedné za škody, ktoré vzniknú druhej zmluvnej strane z dôvodu okolností vylučujúcich zodpovednosť (ďalej len "vyššia moc"). Zmluvné strany sa zaväzujú bez

zbytočného odkladu informovať druhú zmluvnú stranu o vzniku okolnosti, ktorá bráni riadnemu plneniu tejto zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú k vyvinutiu maximálneho úsilia k odvráteniu a prekonaniu okolností vylučujúcich zodpovednosť. Ak takáto okolnosť nastane, zmluvné strany sa písomne dohodnú na ďalšom postupe ohľadne plnenia predmetu tejto zmluvy.

6. Dodávateľ nezodpovedá za vady vzniknuté v dôsledku neodborného zásahu alebo neodborného užívania zo strany objednávateľa. Objednávateľ je povinný zabezpečiť nemennosť tzv. štandardnej inštalácie na pracovných staniciach. V prípade akejkoľvek potreby zmeny v štandardnej inštalácii bude táto prevedená až po dohode s dodávateľom.

#### **Článok VI.**

##### **Súčinnosť zmluvných strán pri plnení zmluvy**

1. Postup spolupráce je bližšie špecifikovaný v prílohe č. 2 – SLA podmienky k poskytovaným službám a v prílohe č. 4 – Podmienky spolupráce, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

2. Objednávateľ bude v rámci svojich možností nápomocný pri zabezpečovaní realizácie predmetu tejto zmluvy.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že dodávateľ bude realizovať služby podľa článku III., odst.1., písmeno b.) a písmeno c.) tejto zmluvy len na základe požiadavky zo strany objednávateľa a vzájomne písomne odsúhlasenej cenovej ponuky, ktorú vyhotoví dodávateľ.

4. Zmluvné strany sa dohodli na zodpovedných zástupcoch, ktorí budú zabezpečovať styk dodávateľa a objednávateľa pri plnení predmetu tejto zmluvy po technickej stránke a to nasledovne :

a.) za dodávateľa : Ing.Miroslav Štulrajter, 048/6452440, [stulrajter.miroslav@zelpo.sk](mailto:stulrajter.miroslav@zelpo.sk)

b.) za objednávateľa : Ing.Pavel Kantik, 044/522114, [vcela\\_hradok@cvzv.sk](mailto:vcela_hradok@cvzv.sk).

5. Akúkoľvek zmenu v kontaktných údajoch zodpovedných zástupcov uvedených v predchádzajúcom odst. tejto zmluvy sú zmluvné strany povinné bezodkladne, najneskôr do troch ( 3 ) pracovných dní oznámiť druhej zmluvnej strane.

#### **Článok VII.**

##### **Kontrola**

1. Dodávateľ sa zaväzuje strieť výkon kontroly obchodných dokumentov vo vzťahu k predmetu obstarania tejto zmluvy počas trvania realizácie projektu a počas 5 rokov po skončení realizácie projektu.

2. Oprávnené osoby na výkon kontroly, resp. auditu overovania na mieste sú osoby prizvané orgánmi uvedenými v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.

#### **Článok VIII.**

##### **Záverčné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda **platnosť** dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a **účinnosť** dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.

2. V súlade s § 5a odst.1 zákona NR SR 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník č. 40/1964 Zb., v znení neskorších predpisov je táto zmluva povinne zverejňovanou zmluvou. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v centrálnom registri zmlúv vedenom na úrade vlády SR.

3. Zmluva sa uzatvára na dobu **určitú do 31.8.2012**.
4. Táto zmluva môže byť doplnená alebo zmenená len na základe písomných dodatkov, podpísaných štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
5. Platnosť a účinnosť tejto zmluvy možno predčasne ukončiť:
  - a.) dohodou zmluvných strán, ktorej súčasťou je vysporiadanie vzájomných záväzkov a pohľadávok,
  - b.) odstúpením od tejto zmluvy zo strany objednávateľa alebo dodávateľa z dôvodu podstatného porušenia zmluvy. Odstúpenie od zmluvy musí byť oznámené druhej strane písomne doporučeným listom s preukázaným doručením, inak je neplatné. Odstúpenie od zmluvy sa považuje za doručené aj v prípade, že druhá zmluvná strana jeho prevzatie odmietla.
6. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade omeškania dodávateľa s plnením záväzkov podľa tejto zmluvy po dobu dlhšiu ako 30 dní, hoci pred odstúpením preukázateľne vyzval dodávateľa k plneniu záväzkov.
7. Dodávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade omeškania objednávateľa s plnením peňažných záväzkov po dobu dlhšiu ako 30 dní, hoci pred odstúpením preukázateľne vyzval objednávateľa k úhrade dlžnej čiastky.
8. Dodávateľ si vyhradzuje právo odstúpiť od tejto zmluvy aj v prípade, že stratí spôsobilosť prevádzkovať činnosť, ktorá je predmetom tejto zmluvy.
9. Odstúpením od zmluvy nie sú dotknuté ustanovenia týkajúce sa zmluvnej pokuty, ochrany informácií, zabezpečenia pohľadávok ktorejkoľvek zmluvnej strany.
10. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú touto zmluvou výslovne upravené sa riadia najmä zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodným zákonníkom v znení neskorších predpisov, ako aj ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v SR.
11. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva obsahuje kompletne a jedinečné znenie dohody, ktorá sa týka predmetu zmluvy medzi nimi. Táto zmluva je nadradená všetkým predchádzajúcim ústnym či písomným návrhom ako aj ďalšej komunikácii medzi oboma zmluvnými stranami.
12. Táto zmluva je vyhotovená v troch ( 3 ) exemplároch, pričom objednávateľ obdrží dve ( 2 ) vyhotovenia a dodávateľ jedno ( 1 ) vyhotovenie tejto zmluvy.
13. Zmluvné strany prehlasujú, že táto zmluva vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu, že zmluvné prejavy sú dostatočne určité a zrozumiteľné. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na dôkaz toho ju potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi k tomu riadne oprávnení zástupcovia každej zmluvnej strany.

14. Prílohy zmluvy :

- Príloha č. 1 Zoznam poskytovaných služieb
- Príloha č. 2 SLA podmienky k poskytovaným službám
- Príloha č. 3 Preberací protokol – VZOR
- Príloha č. 4 Podmienky spolupráce

V Podbrezovej, dňa 16.9.2011


V Lužiankach, dňa 16.9.2011


Dodávateľ :


Objednávateľ :

**ŽP Informatika s.r.o.**

**Centrum výskumu živočišnej výroby Nitra**

  
.....  
Ing. Jozef Urban  
konateľ

  
.....  
Mgr. Dana Peškovičová, PhD.  
riaditeľka CVŽV Nitra

  
.....  
Ing. Ján Gaboň  
konateľ